

# LAND-30TS

GARDEN LOUDSPEAKER

ALTAVOZ DE JARDÍN

HAUT.PARLEUR D'ENVIRONNEMENT

COLUNA DE JARDIM



QUICK START GUIDE/GUÍA RÁPIDA/  
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/GUIA RÁPIDO

## **FONESTAR**

### DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION/DESCRIÇÃO

#### EN

- 100 V line transformer garden speaker
- Street furniture design
- High-strength materials, fibreglass, resins and anti-rust components
- Weatherproof with IP-66 protection rating
- Clear, high-quality 360° sound

#### ES

- Altavoz de jardín con transformador de línea de 100 V
- Diseño en forma de mobiliario urbano
- Materiales de alta resistencia, fibra de vidrio, resinas y componentes anti oxidación
- Resistente a la intemperie con grado de protección IP-66
- Sonido 360° claro de gran calidad

#### FR

- Haut-parleur de jardin avec transformateur de ligne 100 V
- Design en forme de mobilier urbain
- Matériaux très résistants, fibre de verre, résines et composants antirouille
- Résistant aux intempéries avec protection IP-66
- Son clair 360° de haute qualité

#### PT

- Coluna de jardim com transformador de linha de 100 V
- Design em forma de mobiliário urbano
- Materiais de alta resistência, fibra de vidro, resinas e componentes antioxidantes
- Resistente à intempérie com grau de proteção IP-66
- Som 360° nítido de grande qualidade

## IMPORTANT

For proper functioning and performance, use appropriate power, impedance and frequency limits.

Before connecting to other equipment, take into account the necessary conditions for a HIGH IMPEDANCE installation (100 V line). Further information can be found at:

[fonestar.com/downloads/install\\_fonestar\\_en.pdf](http://fonestar.com/downloads/install_fonestar_en.pdf)

## IMPORTANTE

Para un correcto funcionamiento y aprovechamiento de las prestaciones del equipo utilice la potencia, impedancia y límites de frecuencia adecuados.

Antes de proceder a la conexión con otros equipos tenga en cuenta las condiciones necesarias en una instalación de ALTA IMPEDANCIA (línea 100 V). Puede encontrar más información en:

[fonestar.com/downloads/install\\_fonestar\\_es.pdf](http://fonestar.com/downloads/install_fonestar_es.pdf)

## IMPORTANT

Pour le fonctionnement correct et l'utilisation et exploitation des prestations de l'appareil, utilisez la puissance, l'impédance et limites de fréquences adéquats. Avant de procéder à la connexion avec d'autres appareils, prenez en compte les conditions nécessaires pour une installation de HAUTE IMPÉDANCE (ligne 100 V). Vous pouvez trouver plus d'informations sur la :

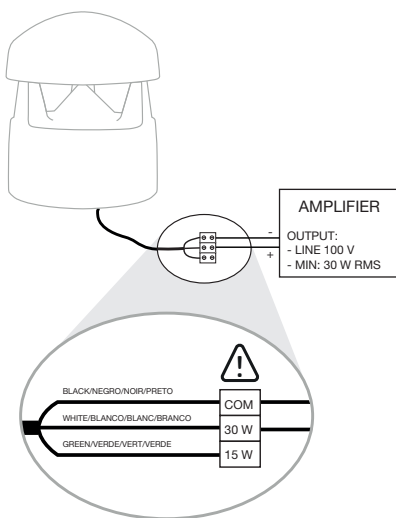
[fonestar.com/downloads/install\\_fonestar\\_fr.pdf](http://fonestar.com/downloads/install_fonestar_fr.pdf)

## IMPORTANTE

Para o correto funcionamento e aproveitamento das funcionalidades do equipamento, utilize a potência, impedância e limites de frequência adequados. Antes de fazer a ligação com outros equipamentos, tenha em atenção as condições necessárias para uma instalação de ALTA IMPEDÂNCIA (linha 100 V). Poderá encontrar mais informação em:

[fonestar.com/downloads/install\\_fonestar\\_pt.pdf](http://fonestar.com/downloads/install_fonestar_pt.pdf)

## CONNECTION EXAMPLES/EJEMPLOS DE CONEXIÓN/ EXEMPLES DE CONNEXION/EXEMPLOS DE LIGAÇÃO



**EN** Insulate any unused cables separately.

**ES** Aísle individualmente los cables no utilizados.

**FR** Séparez individuellement les câbles non utilisés.

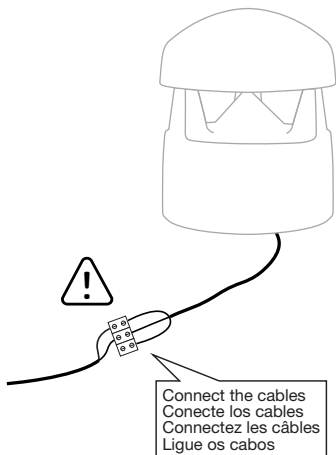
**PT** Isole individualmente os cabos não utilizados.

## CONNECTIONS

POWER		IMPEDANCE	CABLE
100 V	70 V		
30 W	15 W	333 $\Omega$	WHITE
15 W	7.5 W	666 $\Omega$	GREEN
COM: BLACK			

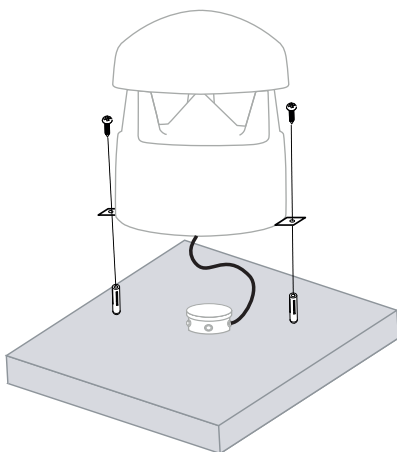
# INSTALLATION / INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALAÇÃO

1

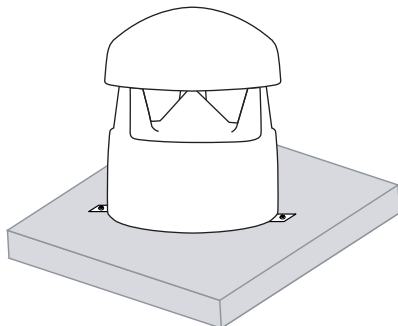


EN - Keep the wiring isolated to avoid accidents or unwanted manipulation.  
ES - Mantenga el conexionado aislado para evitar accidentes o manipulaciones indeseadas.  
FR - Garder le câblage isolé pour éviter les accidents ou les manipulations indésirables.  
PT - Manter os cabos isolados para evitar acidentes ou manipulações indesejadas.

2



3



## TECHNICAL SPECIFICATIONS/ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/ SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES/ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

<b>EN</b>	
POWER:	30 W RMS
LOUDSPEAKERS:	1 x 6" polypropylene woofer 1 x ¾" tweeter
RESPONSE:	95-20,000 Hz
IMPEDANCE:	30 W RMS@100 V (333 Ω) 15 W RMS@100 V (666 Ω)
SENSITIVITY:	82 dB @ 1 W/1 m
MAXIMUM SOUND PRESSURE:	96 dB @ max. W/1 m
DISPERSION:	H: 360°
PROTECTIONS:	IP-66 in compliance with EN 60529
MATERIAL:	Fibreglass and resins Aluminium grille Stainless steel mounts for floor anchorage 30 cm output cable
TEMPERATURE RANGE:	-10°C ~ 50°C
HUMIDITY:	<95%
DIMENSIONS:	265 mm Ø x 330 mm high.
<b>ES</b>	
POTENCIA:	30 W RMS
ALTAVOCES:	1 woofer polipropileno 6" 1 tweeter ¾"
RESPUESTA:	95-20.000 Hz
IMPEDANCIA:	30 W RMS@100 V (333 Ω) 15 W RMS@100 V (666 Ω)
SENSIBILIDAD:	82 dB @ 1 W/1 m
PRESIÓN ACÚSTICA MÁXIMA:	96 dB @ max. W/1 m
ÁNGULO COBERTURA:	H: 360°
PROTECCIONES:	IP-66 según EN 60529
MATERIAL:	Fibra de vidrio y resinas Rejilla de aluminio Soportes de acero inoxidable para anclaje al suelo Cable de salida de 30 cm
RANGO DE TEMPERATURA:	-10°C ~ 50°C
HUMEDAD:	<95%
MEDIDAS:	265 mm Ø x 330 mm alto.
<b>FR</b>	
PUISSANCE :	30 W RMS
HAUT-PARLEURS :	1 woofer polypropylène 6" 1 tweeter ¾"
RÉPONSE :	95-20.000 Hz
IMPÉDANCE :	30 W RMS@100 V (333 Ω) 15 W RMS@100 V (666 Ω)
SENSIBILITÉ :	82 dB @ 1 W/1 m
PRESSION SONORE MAXIMALE :	96 dB @ max. W/1 m
ANGLE COUVERT :	H: 360°
PROTECTIONS :	IP-66 selon la norme EN 60529
MATERIAL:	Fibre de verre et résines Grille en aluminium Supports en acier inoxydable pour l'ancrage au sol Câble de sortie de 30 cm
TEMPÉRATURE DE TRAVAIL :	-10°C ~ 50°C
HUMIDITÉ:	<95%
DIMENSIONS :	265 mm Ø x 330 mm de hauteur.
<b>PT</b>	
POTÊNCIA:	30 W RMS
ALTIFALANTES:	1 woofer polipropileno 6" 1 tweeter ¾"
RESPOSTA:	95-20.000 Hz
IMPEDÂNCIA:	30 W RMS@100 V (333 Ω) 15 W RMS@100 V (666 Ω)
SENSIBILIDADE:	82 dB @ 1 W/1 m
PRESSÃO ACÚSTICA MÁXIMA:	96 dB @ max. W/1 m
ÂNGULO DE COBERTURA:	H: 360°
PROTEÇÕES:	IP-66 segundo a EN 60529
MATERIAL:	Fibra de vidro e resinas Grelha de alumínio Suportes de aço inoxidável para fixação no chão Cabo de saída de 30 cm
VARIAÇÃO DE TEMPERATURA:	-10°C ~ 50°C
HUMIDADE:	<95%
MEDIDAS:	265 mm Ø x 330 mm altura.